

# PHILIPS

## Kõrvaklapid

Tooteseeria 9000

TAH9505



# Kasutusjuhend

Registreerige oma toode ja saage tuge aadressil  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Sisukord

---

1	Tähtsad ohutussuunised	2
	Kuulamisohutus	2
	Üldine teave	2

---

2	Teie kõrvapealsed	
	Bluetooth-kõrvaklapid	3
	Karbis	3
	Muud seadmed	3
	Juhtmevabade Bluetooth-kõrvaklappide ülevaade	4

---

3	Alustamine	5
	Aku laadimine	5
	Kõrvaklappide sidumine mobiilseadmega	5

---

4	Kõrvaklappide kasutamine	6
	Kõrvaklappide ühendamine Bluetooth-seadmega	6
	Kõnede ja muusika juhtimine	7

---

5	Tehnilised andmed	8
---	-------------------	---

---

6	Teatised	9
	Vastavusdeklaratsioon	9
	Vana toote ja aku kõrvaldamine	9
	Sisseehitatud aku eemaldamine	9
	Vastavus EMF-i direktiivile	9
	Keskkonda puudutav teave	10
	Vastavusteatis	10

---

7	Kaubamärgid	11
---	-------------	----

---

8	Korduma kippuvad küsimused	12
---	----------------------------	----

# 1 Tähtsad ohutussuunised

## Kuulamisohutus



### ⚡ Oht

- Kuulmiskahjustuste vältimiseks piirake aega, mil kuulate kõrvaklappidega kõrge helitugevusega, ja kasutage ohutut helitaset. Mida kõrgem on helitugevus, seda lühem on ohutu kuulamisaeg.

Järgige oma kõrvaklappide kasutamisel kindlasti järgmisi suuniseid.

- Kuulake mõõduka helitugevusega ja mitte liiga pikka aega järjest.
- Püüdke mitte järk-järgult helitugevust tõsta, kui harjute kuulatava tasemega.
- Ärge kuulake nii kõrge helitugevusega, et te ei kuule, mis teie ümber toimub.
- Võimalikes ohtlikes olukordades peaksite olema tähelepanelik või kasutamise ajutiselt lõpetama.
- Kõrvaklappide ülemäärane helirõhk võib põhjustada kuulmiskadu.
- Autot juhtides ei ole soovitatav kasutada kõrvaklappidega, et mõlemad kõrvad on kaetud, ja see võib olla mõnes piirkonnas seadusvastane.
- Ohutuse tagamiseks ärge laske muusikal või telefonikõnedel end segada, kui olete liikluses või mõnes muus ohtlikus keskkonnas.

## Üldine teave

Kahjustuste ja talitlushäirete vältimiseks pidage silmas järgmist.



### Ettevaatust!

- Ärge laske kõrvaklappidel puutuda kokku liigse kuumusega.
- Ärge laske kõrvaklappidel maha kukkuda.
- Kõrvaklappide tuleb kaitsta pirtsmete eest.
- Kõrvaklappide ei tohi vette kasta.
- Ärge kasutage puhastusvahendeid, mis sisaldavad alkoholi, ammoniaaki, benseeni või abrasiivseid koostisosi.
- Kui kõrvaklappide on vaja puhastada, siis kasutage pehmet lappi, mida võib niisutada vajaduse korral vähese koguse vee või lahjendatud õrnatoimelise seebilahusega.
- Sisseehitatud akut tuleb kaitsta ülemäärase kuumuse eest, nagu otsene päikesevalgus, lahtine tuli või muu sarnane.
- Aku asendamine vale tüüpi akuga võib seadet kahjustada.
- Aku viskamine tulle või kuuma ahju või selle mehaaniline purustamine või löikamine võib põhjustada plahvatuse.
- Kui aku jäetakse äärmiselt kõrge temperatuuriga keskkonda, võib see põhjustada plahvatuse või lekkida võib kergesti süttivat vedelikku või gaasi.
- Kui aku puutub kokku äärmiselt madala õhurõhuga, võib see põhjustada plahvatuse või lekkida võib kergesti süttivat vedelikku või gaasi.
- Ärge kasutage kõrvaklappide, kui juhite mootorsõidukit, sõidate jalgrattaga, jooksete või kõnnite liiklusega kohtades. See on ohtlik ja paljudes kohtades ka keelatud.

Teave kasutamise- ja hoiustamistemperatuuri ning õhuniiskuse kohta

- Temperatuur kasutamisel: 0 °C kuni 40 °C
- Hoiustamistemperatuur: -10 °C kuni 45 °C
- Niiskus kasutamisel: 8–90% suhteline niiskus (kondensatsioonita)
- Niiskus hoiustamisel: 5–90% suhteline niiskus (kondensatsioonita)
- Maksimaalne kasutamiskõrgus: 3000 m
- Kõrge või madala temperatuuri korral võib aku eluiga lüheneda.

## 2 Teie kõrvapealsed Bluetooth-kõrvaklapid

Palju õnne ostu puhul ja tere tulemast Philipsi seadet kasutama! Philipsi pakutavast toest maksimumi võtmiseks registreerige oma toode aadressil [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

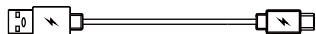
Nende Philipsi kõrvapealsete kõrvaklappidega saate:

- teha mugavalt ja juhtmevabalt vabakäekõnesid;
- kuulata ja juhtida juhtmevabalt muusikat;
- lülituda kõnede ja muusika vahel;
- nautida mürasummutust.

### Karbis



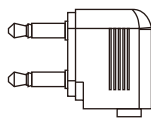
Philipsi Bluetooth-kõrvaklapid  
Philips TAH9505



USB-laadimiskaabel (ainult laadimiseks)



Helikaabel



Lennukiadapter



Hoidmisümbri



Lühijuhend



Üleilmne garantii



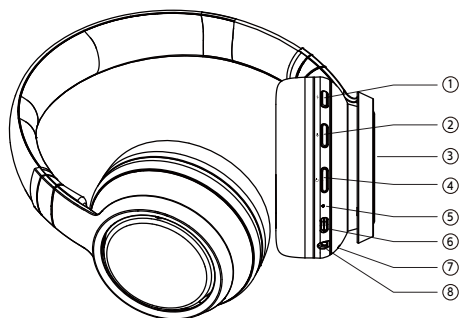
Ohutuskaart

### Muud seadmed

Mobiiltelefon või seade (nt sülearvuti, tahvelarvuti, Bluetooth-adapterid, MP3-mängijad jne), mis toetab Bluetoothi ja ühildub kõrvaklappidega (vt jaotist „Tehnilised andmed“ lk 8).

---

# Juhtmevabade Bluetooth-kõrvaklappide ülevaade



- ① ANC-režiimi nupp
- ② Häälabilise nupp
- ③ Puuteplaat
- ④ Toitenupp
- ⑤ Märkutuli (valge/sinine)
- ⑥ USB-C
- ⑦ Mikrofon
- ⑧ 2,5 mm helipesa

# 3 Alustamine

## Aku laadimine

### Märkus

- Enne kui kasutate kõrvaklappe esimest korda, laadige akut 4 tundi, et tagada selle optimaalne mahtuvus ja eluiga.
- Kahjustuste vältimiseks kasutage ainult komplekti kuuluvat USB-laadimiskaablit.
- Lõpetage kõne, enne kui hakkate kõrvaklappe laadima. Kui kõrvaklapid ühendatakse laadimiseks, lülituvad need välja.

Ühendage komplekti kuuluv USB-laadimiskaabel:


- kõrvaklappide C-tüüpi USB-laadimispesaga ja
  - laadija / arvuti USB-pesaga.
- ↳ Laadimise ajal põleb märgutuli valgelt ja kui kõrvaklapid on täis laetud, siis see kustub.

### Nõuanne

- Tavaliselt kulub laadimiseks 4 tundi.

## Kõrvaklappide sidumine mobiilseadmega

Enne kõrvaklappide esimest korda mobiilseadmega kasutamist tuleb need mobiilseadmega siduda. Edukas sidumine loob kõrvaklappide ja mobiilseadme vahele unikaalse krüptitud lingi. Kõrvaklappide mällu jääb kaheksa viimati seotud seadet. Kui püüate siduda üheksandat seadet, asendatakse kõige varem seotud seade uuega.

- 1 Veenduge, et kõrvaklapid oleksid täielikult laetud ja välja lülitatud.
- 2 Hoidke nuppu  5 sekundit all, kuni sinine ja valge märgutuli vilguvad vaheldumisi.
  - ↳ Kõrvaklapid jäävad 5 minutiks sidumisrežiimi.
- 3 Veenduge, et mobiilseade oleks sisse lülitatud ja selle Bluetoothi funktsioon aktiivne.
- 4 Siduge kõrvaklapid mobiilseadmega. Täpsema teabe saamiseks vaadake mobiilseadme kasutusjuhendit.

Järgmises näites on näidatud, kuidas siduda kõrvaklappe mobiilseadmega.

- ↳ Aktiveerige oma mobiilseadme Bluetoothi funktsioon ja valige Philips TAH9505



Philips TAH9505

## 4 Kõrvaklappide kasutamine

### Kõrvaklappide ühendamine Bluetooth-seadmega

- 1 Lülitage mobiilseade/Bluetooth-seade sisse.
- 2 Hoidke sisse-/väljalülitamise nuppu all, et kõrvaklapid sisse lülitada.
  - ↳ Sinine märgutuli lülitub 2 sekundiks sisse.
  - ↳ Kõrvaklapid loovad automaatselt ühenduse viimati ühendatud mobiilseadme/Bluetooth-seadmega.

#### \* Nõuanne

- Kui lülitate mobiilseadme/Bluetooth-seadme sisse või aktiveerite Bluetoothi funktsiooni pärast kõrvaklappide sisselülitamist, tuleb kõrvaklapid ja mobiilseade/Bluetooth-seade käsitsi ühendada.

#### ≡ Märkus

- Kui kõrvaklapid ei loo 5 minuti jooksul ühendust viimati ühendatud läheduses oleva Bluetooth-seadmega, siis need lülituvad sidumisrežiimi, ja kui järgmise 3 minuti jooksul ei looda endiselt ühendust ühegi Bluetooth-seadmega, lülituvad need automaatselt välja.

### Juhtmega ühendus

Saate kasutada kõrvaklappide ka komplekti kuuluva helikaablina. Ühendage komplekti kuuluv helikaabel kõrvaklappide ja välise heliseadmega.

#### \* Nõuanne

- Funktsiooninupud on keelatud, kui kasutatakse helikaablit.

### Google'i kiirsidumine

Kõrvaklapid toetavad Google'i kiirsidumist

- Lülitage kõrvaklapid sidumisrežiimi.
- Lülitage Android-telefonis sisse Bluetooth.
- Android-telefon tuvastab kõrvaklapid automaatselt.



### Mitme punktiga ühendus

Sidumisel

- Saate siduda kõrvaklapid kahe seadmega, nt mobiiltelefoni ja sülearvutiga.

Seadmete vahel lülitumine

- Muusikat saab kuulata korraga ainult ühest seadmest. Teist seadet kasutatakse telefonikõnedeks.
- Peatage ühes seadmes heli esitamine ja seejärel esitage heli teises seadmes.

#### ≡ Märkus

- Esimesest seadmest heli voogedastamisel peatatakse selle taasesitus automaatselt, kui teise seadmesse saabub kõne. Kõne suunatakse automaatselt kõrvaklappidesse.
- Kõne lõpetamisel jätkub automaatselt taasesitus esimesest seadmest.

## Kõnede ja muusika juhtimine

### Sisse/välja

Tegevus	Nupp	Tehke järgmist
Kõrvaklappide sisselülitamine	Toitenupp	Hoidke 2 sekundit all.
Kõrvaklappide väljalülitamine	Toitenupp	Hoidke 2 sekundit all. ↳ Sinine märgutuli põleb ja seejärel kustub.

### Muusika juhtimine

Tegevus	Nupp	Tehke järgmist
Muusika esitamine või peatamine	Puuteplaat	Puudutage 1 kord
Helitugevuse muutmise	Puuteplaat	Üles libistamine / alla libistamine
Järgmine lugu	Puuteplaat	Libistage ette
Eelmine lugu	Puuteplaat	Libistage taha

### Kõne juhtimine

Tegevus	Nupp	Tehke järgmist
Kõne alustamine/ lõpetamine	Puuteplaat	Puudutage 1 kord
Kõnest keeldumine	Puuteplaat	Puudutage 1 sekund
Kõne ajal uuele kõnele vastamine	Puuteplaat	Puudutage 1 kord
Kõne ajal uuest kõnest keeldumine.	Puuteplaat	Puudutage 1 sekund
Kõne vahetamine, kui on vastatud kahele kõnele	Puuteplaat	Puudutage 1 kord

### ANC juhtimine

Tegevus	Nupp	Tehke järgmist
ANC sees / teadlikkusrežiim / ANC väljas	ANC-režiimi nupp	Vajutage üks kord

### Teadlikkusrežiim

Tegevus	Nupp	Tehke järgmist
Teadlikkusrežiim	ANC-režiimi nupp	Vajutage, kuni kostab „Awareness“ (Teadlikkus)
Kiirvestlus	Puuteplaat	Peopesa paremal kuularil

### Google'i assistent

Tegevus	Nupp	Tehke järgmist
Google'i assistendi aktiveerimine	Häälabilise nupp	Vajutage ja hoidke nuppu
Taasesituse teavituse	Häälabilise nupp	Vajutage üks kord

Tegevus	Nupp	Tehke järgmist
Google'i assistendi või teavituse tühistamine	Häälabilise nupp	Vajutage kaks korda



#### Märkus

- Nutitelefoni on vaja installida Google'i assistendi rakendus.

Nutitelefoni häälabilise funktsioon (nt Google'i rakendus, Siri)

Tegevus	Nupp	Tehke järgmist
Nutitelefoni häälabilise funktsiooni aktiveerimine	Puuteanduri paneel	Hoidke 2 sekundit all



#### Märkus

- Vaadake nutitelefoni kasutusjuhendit.

### Muud kõrvaklappide näidiku olekud

Kõrvaklappide olek	Näidik
Kõrvaklapid on ühendatud Bluetooth-seadmega, kõrvaklapid on ooterežiimis või kuulate muusikat.	Sinine märgutuli vilgub aeglaselt.
Kõrvaklapid on sidumiseks valmis.	Märgutuli vilgub vaheldumisi siniselt ja valgelt.
Kõrvaklapid on sisse lülitatud, aga ei ole ühendatud Bluetooth-seadmega.	Valge märgutuli vilgub aeglaselt. Kui ühendust ei saa luua, lülituvad kõrvaklapid automaatselt 3 minuti pärast välja.
Aku on peaaegu tühi.	Valge märgutuli vilgub aeglaselt, kuni aku on tühi.
Aku on laetud.	Valge märgutuli ei põle.



#### Märkus

- Kui te ei kannu kõrvaklappe kauem kui 5 minutit, siis need lülituvad välja.



---

## RAKENDUSE ALLALAADIMINE

Rakenduse allalaadimiseks skannige QR-kood / vajutage allalaadimisnuppu või otsige Apple'i App Store'ist või Google Playst fraasi „Philips Headphones“.



## 5 Tehnilised andmed

### Kõrvaklapid

- Muusika esitamise aeg: 27 tundi
- Kõneae: 27 tundi
- Laadimisaeg: 4 tundi
- Laetav liitiumpolümeeraku (900 mAh)
- Bluetoothi versioon: 5.0
  - Ühilduvad Bluetoothi profiilid
    - HFP (vabakäeprofil)
    - A2DP (täiustatud heliedastusprofiil)
    - AVRCP (heli ja video kaugjuhtimisprofiil)
- Sagedusvahemik: 2400–2483,5 MHz
- Saatja võimsus: < 8 dBm
- Kasutusvahemik: kuni 10 meetrit
- Digitaalne kaja- ja müravähendus
- Automaatne toite väljalülitamine
- C-tüüpi USB-pesa laadimiseks
- Toetab ACC-d



### Märkus

- Tehnilisi andmeid võidakse ette teetamata muuta.

## 6 Teatised

### Vastavusdeklaratsioon

MMD Hong Kong Holding Limited kinnitab, et see toode vastab direktiivi 2014/53/EU tähtsatele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

### Vana toote ja aku kõrvaldamine



Teie toode on kavandatud ja toodetud kvaliteetsetest materjalidest ning komponentidest, mida saab ringlusse võtta ja uuesti kasutada.



See sümbol tootel tähendab, et toote puhul kehtib Euroopa direktiiv 2012/19/EU.



See sümbol tähendab, et toode sisaldab sisseehitatud laetavat akut, mille puhul kehtib Euroopa direktiiv 2013/56/EU ja mida ei tohi visata olmejäätmete hulka.

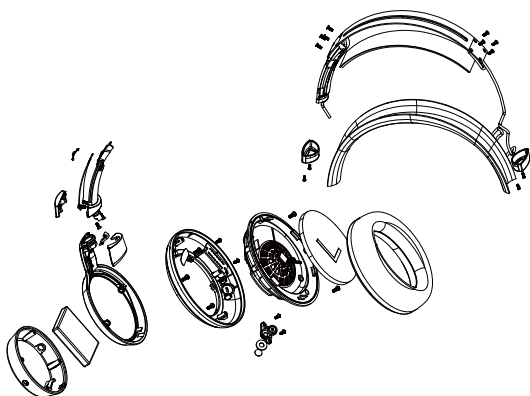
Soovitame tungivalt toote ametlikku kogumispunkti või Philipsi teeninduskeskusesse viia, et lasta asjatundjal laetav aku eemaldada. Viige end kurssi elektri- ja elektroonikatoodete ning laetavate akude kohaliku kogumissüsteemiga. Järgige kohalikke eeskirju ja ärge visake toodet ega laetavat akut olmejäätmete hulka.

Vanade toodete ja laetavate akude korrektne kõrvaldamine aitab ennetada võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ning inimeste tervisele.

### Sisseehitatud aku eemaldamine

Kui teie riigis pole elektroonikatoodete kogumis-/ringlussevõtusüsteemi, saate keskkonda kaitsta, kui eemaldate enne kõrvaklappide kõrvaldamist aku ja lasete selle ringlusse võtta.

- Enne aku eemaldamist veenduge, et kõrvaklapid oleksid laadimisümbrisest eemaldatud.



### Vastavus EMF-i direktiivile

See toode vastab kõigile kohalduvatele standarditele ja määrustele, mis puudutavad kokkupuudet elektromagnetväljadega.

---

## Keskkonda puudutav teave

Kogu ebavajalik pakkematerjal on eemaldatud. Püüdsime tagada, et pakend oleks hõlpsalt kolmeks materjaliks eraldatav: papp (karp), vahtpolüstüreen (pehmenus) ja polüetüleen (kotid, kaitsekile). Süsteem koosneb materjalidest, mida saab ringlusse võtta ja uuesti kasutada, kui need võtab osadeks spetsiaalne ettevõtte. Järgige pakkematerjalide, vanade akude ja vana seadme kõrvaldamisel kohalikke määrusi.

---

## Vastavusteatis

See seade vastab FCC eeskirjade 15. osale. Kasutamisel peavad olema täidetud kaks järgmist tingimust.

1. **See seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid.**
2. **See seade peab võtma vastu kõik häired, sh häired, mis võivad põhjustada seadme soovimatut tööd.**

### FCC eeskirjad

Seadet on testitud ja see vastab B-klassi digitaalse seadme piirangutele kooskõlas FCC eeskirjade 15. osaga. Need piirangud on pandud paika selleks, et tagada mõistlik kaitse kahjulike häirete vastu elupinnal kasutades. See seade tekitab, kasutab ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat ning kui seda ei paigaldata ega kasutata kooskõlas kasutusjuhendiga, võib see põhjustada kahjulikke häireid raadiosides. Puuduvad aga igasugused garantiid, et konkreetses olukorras kasutades ei teki häireid. Kui see seade põhjustab kahjulikke häireid raadio või televisiooni vastuvõtus, mille saate kindlaks teha, kui lülitate seadme

välja ja sisse, on soovitatav püüda need häired lahendada, proovides üht järgmistest meetoditest.

- Muutke vastuvõtva antenni suunda või pange see teise kohta.
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust.
- Ühendage seade pistikupesaga, mis on teises vooluringis kui pistikupes, millega on ühendatud vastuvõtja.
- Abi saamiseks pöörduge edasimüüja või kogenud raadio-/teletehnika poole.

### FCC kiirgusega kokkupuute avaldus

See seade vastab FCC kiirgusega kokkupuute piirangutele, mis on määratud reguleerimata keskkondade jaoks. See saatja ei tohi paikneda ega töötada koos muu antenni või saatjaga. **Ettevaatust!** Muudatused või täiustused, mida vastavuse eest vastutav pool ei ole sõnaselgelt heaks kiitnud, võivad tühistada kasutaja õiguse seadet kasutada.

### Kanada

See seade sisaldab litsentsivaba(sid) saatjat/saatjaid / vastuvõtjat/vastuvõtjaid, mis vastavad Innovation, Science and Economic Development Canada litsentsivaba(de) raadioseadme(te) nõuetele. Kasutamisel peavad olema täidetud kaks järgmist tingimust: (1) seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid ja (2) peab võtma vastu kõik häired, sh häired, mis võivad põhjustada seadme soovimatut tööd.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### IC kiirgusega kokkupuute avaldus

See seade vastab Kanada kiirgusega kokkupuute piirangutele, mis on määratud reguleerimata keskkondade jaoks. See saatja ei tohi paikneda ega töötada koos muu antenni või saatjaga.

# 7 Kaubamärgid

---

## Bluetooth

Bluetooth®-i sõnamärk ja logod on registreeritud kaubamärgid, mis kuuluvad ettevõttele Bluetooth SIG, Inc., ja Top Victory Investment Limited kasutab neid litsentsi alusel. Muud kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.

---

## Siri

Siri on ettevõtte Apple Inc. Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides registreeritud kaubamärk.

---

## Google

Google on ettevõtte Google LLC kaubamärk. Google'i assistent ei ole teatud keeltes ja riikides saadaval.

# 8 Korduma kipuvad küsimused

## **Minu Bluetooth-kõrvaklapid ei lülitu sisse.**

Aku on peaaegu tühi. Laadige kõrvaklappe.

## **Ma ei saa Bluetooth-kõrvaklappe oma Bluetooth-seadmega siduda.**

Bluetooth on keelatud. Lubage Bluetooth-seadmes Bluetoothi funktsioon ja lülitage Bluetooth-seade sisse, enne kui lülitate kõrvaklapid sisse.

## **Kuidas saab sidumise lähtestada?**

Hoidke toitenuppu ja ANC-nuppu korraga 3 sekundit all. Märgutuli süttib siniselt ja seejärel kustub.

## **Kuulen Bluetooth-seadmest muusikat, aga ei saa seda juhtida**

### **(nt esitamine/peatamine või edasi-/tagasiliikumine).**

Veenduge, et Bluetooth-heliseade toetaks AVRCP-d (vt jaotist „Tehnilised andmed“ lk 8).

## **Kõrvaklappide helitugevus on liiga nõrk.**

Mõned Bluetooth-seadmed ei saa helitugevuse sünkroonimise kaudu kõrvaklappidega helitugevuse taset ühendada. Sellisel juhul tuleb kohandada helitugevust Bluetooth-seadmes eraldi, et saavutada soovitud helitugevuse tase.

## **Bluetooth-seade ei leia kõrvaklappe.**

- Kõrvaklapid võivad olla ühendatud varem seotud seadmega. Lülitage ühendatud seade välja või viige see kasutusvahemikust väljapoole.
- Sidumine võidi lähtestada või kõrvaklapid olid viimati seotud muu seadmega. Siduge kõrvaklapid uuesti Bluetooth-seadmega, nagu on kirjeldatud kasutusjuhendis. (Vt jaotist „Kõrvaklappide esimest korda Bluetooth-seadmega sidumine“ lk 6.)

## **Minu Bluetooth-kõrvaklapid on ühendatud Bluetooth-stereoheli toega mobiilseadmega, aga muusikat esitatakse ainult mobiilseadme kõlarist.**

Vaadake mobiilseadme kasutusjuhendit. Valige muusika esitamine kõrvaklappide kaudu.

## **Helikvaliteet on kehv ja kostab praginat.**

- Bluetooth-seade on väljaspool kasutusvahemikku. Vähendage kõrvaklappide ja Bluetooth-seadme vahelist kaugust või eemaldage nende vahelt takistused.
- Laadige kõrvaklappe.

Täiendava toe saamiseks minge aadressile [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



Philips ja Philipsi kilbiga embleem on ettevõtte Koninklijke Philips N.V. registreeritud kaubamärgid ja neid kasutatakse litsentsi alusel. Selle toote on valmistanud MMD Hong Kong Holding Limited või üks tema haruettevõtetest ja seda müüakse ettevõtte MMD Hong Kong Holding Limited vastutusel. MMD Hong Kong Holding Limited on toote garantiiaandja.

UM\_TAH9505\_00\_ET\_V1.0

